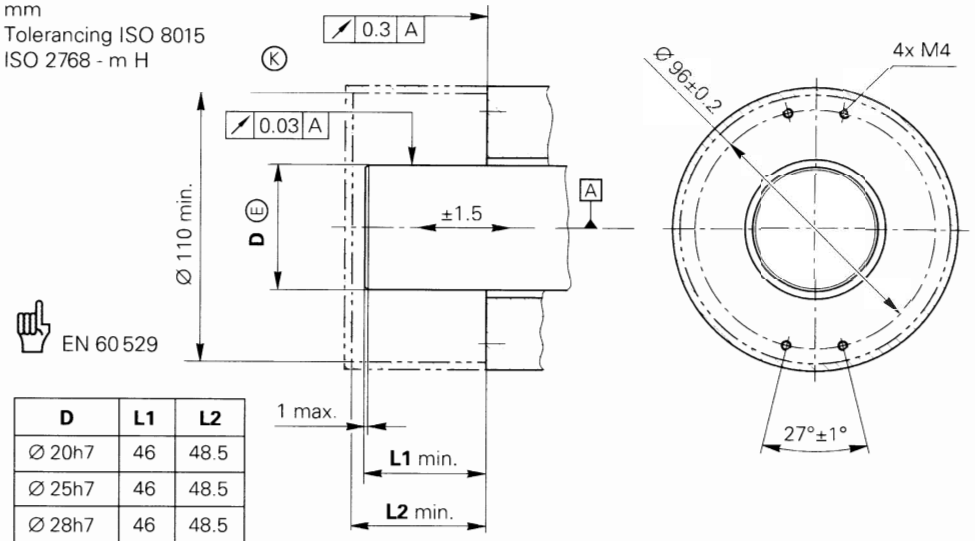
mm
Tolerancing ISO 8015
ISO 2768 - m H

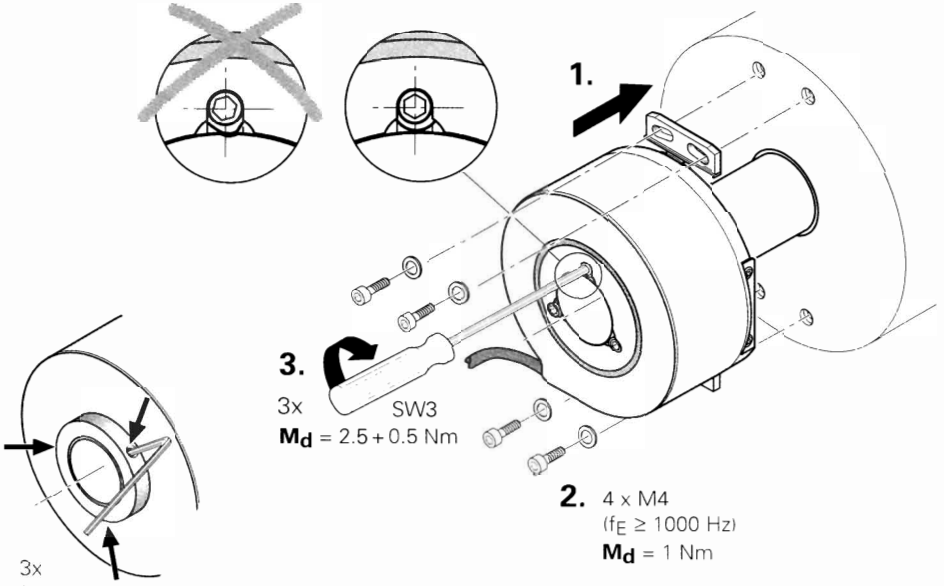


EN 60529

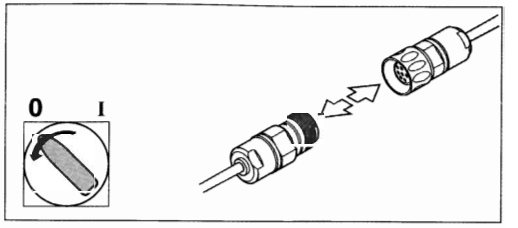
D	L1	L2
Ø 20h7	46	48.5
Ø 25h7	46	48.5
Ø 28h7	46	48.5
Ø 30h7	46	48.5
Ø 38h7	56	58.5
Ø 40h7	56	58.5
Ø 48h7	56	58.5
Ø 50h7	56	58.5

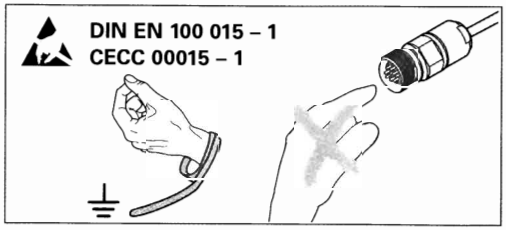
K = Kundenseitige Anschlussmaße
Required mating dimensions
Conditions requises pour le montage
Quote per il montaggio
Cotas de montaje requeridas

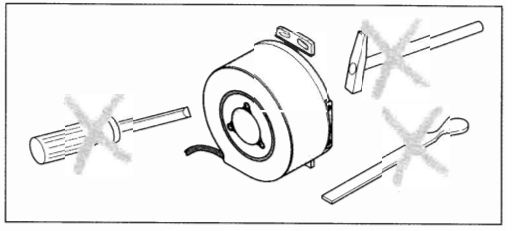
A = Lagerung
Bearing
Roulement
Cuscinetto
Rodamiento



ERN 120







Montageanleitung
Mounting Instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje

10/2003

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH
Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5
83301 Traunreut, Germany
☎ +49 (8669) 31-0
FAX +49 (8669) 5061
e-mail: info@heidenhain.de

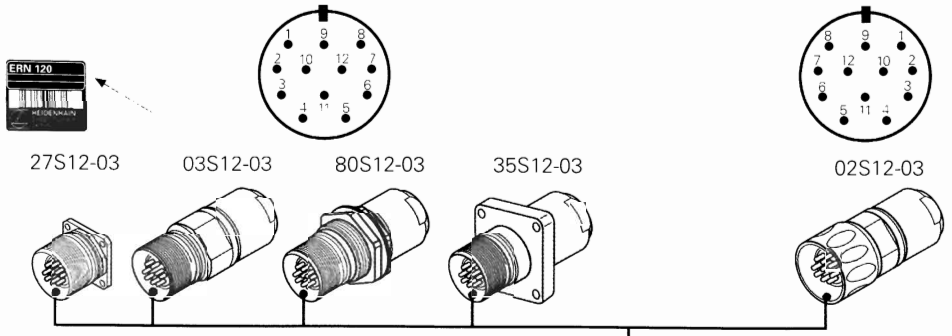
Technical support FAX +49 (8669) 31-1000
Measuring systems ☎ +49 (8669) 31-3104
e-mail: service.ms-support@heidenhain.de
TNC support ☎ +49 (8669) 31-3101
e-mail: service.nc-support@heidenhain.de
NC programming ☎ +49 (8669) 31-3103
e-mail: service.nc-pgm@heidenhain.de
PLC programming ☎ +49 (8669) 31-3102
e-mail: service.plc@heidenhain.de
Lathe controls ☎ +49 (711) 952803-0
e-mail: service.hsf@heidenhain.de

www.heidenhain.de

Ve 01
385 511-92 12 11/2004 E Printed in Germany Änderungen vorbehalten
Subject to change without notice Sous réserve de modifications *Con riserva di modifiche* Sujeto a modificaciones

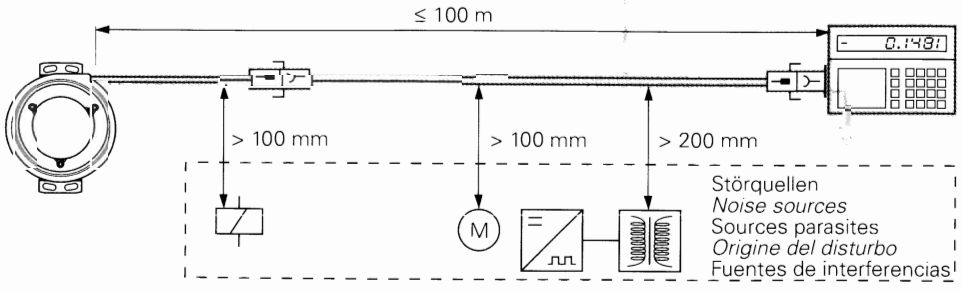
CE

ERN 120

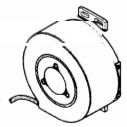


5	6	8	1	3	4	2	11		12	10	7
U_{a1}	**$\overline{U_{a1}}$**	**U_{a2}**	**$\overline{U_{a2}}$**	**U_{a0}**	**$\overline{U_{a0}}$**	**5 V sensor**	**0 V sensor**	**Schirm *Shield* Blindage *Schermo* Blindaje**	**5 V U_P**	**0 V U_N**	**$\overline{U_{aS}}$**
braun	grün	grau	rosa	rot	schwarz	blau	weiß		braun/grün	weiß/grün	violett
brown	*green*	*gray*	*pink*	*red*	*black*	*blue*	*white*		*brown/green*	*white/green*	*violet*
brun	vert	gris	rose	rouge	noir	bleu	blanc		brun/vert	blanc/vert	violet
marrone	*verde*	*grigio*	*rosa*	*rosso*	*nero*	*azzurro*	*bianco*		*marrone/verde*	*bianco/verde*	*viola*
marrón	verde	gris	rosa	rojo	negro	azul	blanco		marrón/verde	blanco/verde	violeta

E	F	H	A	C	D	B	L		M	K	G
U_{a1}	**$\overline{U_{a1}}$**	**U_{a2}**	**$\overline{U_{a2}}$**	**U_{a0}**	**$\overline{U_{a0}}$**	**5 V sensor**	**0 V sensor**	**Schirm *Shield* Blindage *Schermo* Blindaje**	**5 V U_P**	**0 V U_N**	**$\overline{U_{aS}}$**
braun	grün	grau	rosa	rot	schwarz	blau	weiß		braun/grün	weiß/grün	violett
brown	*green*	*gray*	*pink*	*red*	*black*	*blue*	*white*		*brown/green*	*white/green*	*violet*
brun	vert	gris	rose	rouge	noir	bleu	blanc		brun/vert	blanc/vert	violet
marrone	*verde*	*grigio*	*rosa*	*rosso*	*nero*	*azzurro*	*bianco*		*marrone/verde*	*bianco/verde*	*viola*
marrón	verde	gris	rosa	rojo	negro	azul	blanco		marrón/verde	blanco/verde	violeta



U_P = 5 V ± 10 %
(max. 150 mA)

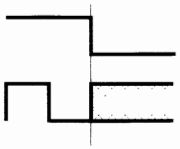


EN 50 178/4.98; 5.2 9.5
IEC 364-4-41 1992; 411(PELV/SELV)
(siehe, *see*, voir, *vedi*, véase HEIDENHAIN D 231 929)

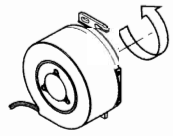
$\overline{U_{aS}}$: Störungssignal
Fault detection signal
Signal de perturbation
Segnale di malfunzionamento
Señal de avería

$\overline{U_{aS}}$ = High: ✓

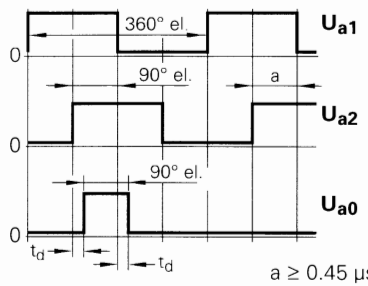
$\overline{U_{aS}}$ = Low: ⚠



TTL/TTLx2



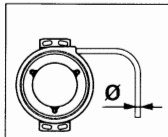
U_{a1}, U_{a2}, U_{a0}
$\overline{U_{a1}}$, $\overline{U_{a2}}$, $\overline{U_{a0}}$, $\overline{U_{aS}}$

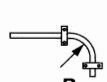


$|t_d| \leq 50$ ns

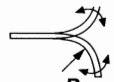
$U_H \geq 2.5$ V ($-I_H \leq 20$ mA)
$U_L \leq 0.5$ V ($I_L \leq 20$ mA)

a ≥ 0.45 µs (**TTL**)
a ≥ 0.22 µs (**TTLx2**)





T ≥ –40 °C (–40 °F)



T ≥ –10 °C (14 °F)

Ø 6 mm	$R_1 \geq 20$ mm	$R_2 \geq 75$ mm
Ø 8 mm	$R_1 \geq 40$ mm	$R_2 \geq 100$ mm